**Translate into English**

**اعتمدت النرويج اسم فلسطين في تعاملاتها الرسمية، لتصبح بذلك أول دولة أوروبية تخطو هذه الخطوة الجريئة. وقال وزير الخارجية النرويجي إنه من الطبيعي جدا في ضوء التصويت في الأمم المتحدة، ورفع مكانة فلسطين إلى دولة بصفة «مراقب» أصبح لزاما علينا اعتماد الاسم الجديد.   
لكن الوزير أردف قائلا إن ذلك لا يعتبر بمثابة اعتراف كامل بفلسطين كدولة، رغم تطلعه وآماله بأن يحين ذلك الوقت الذي تعترف فيه النرويج بدولة فلسطين مستقلة. وأعرب عن اعتقاده بأن هنالك العديد من الدول التي ستحذو حذو بلاده.**

**Translate into Good Arabic**

The leaders of Sudan and South Sudan have held direct talks in the Ethiopian capital Addis Ababa aimed at resolving long-running disputes. Differences over borders, oil revenues and the disputed region of Abyei took them to the brink of war. The UN has threatened sanctions if the latest talks do not produce a deal. South Sudan seceded from Sudan after a long civil war in which two million people died - but serious disputes between the two countries remain.

**Translate into English**

**دعا وزير الدفاع الفرنسي الى تحرك سريع حيال الأزمة السورية لتشجيع القيام بعملية انتقالية من دون الرئيس بشار الاسد. وقال امام المشاركين في مؤتمر حول الدفاع في الخليج يعقد في ابوظبي أن الثمن الباهظ الذي دفعه الشعب السوري حتى الان يستدعي ضرورة التحرك من اجل تجاوز الانقسامات من اجل انتقال سياسي.**

**يذكر أن فرنسا عضو دائم في مجلس الامن الدولي حيث ما زالت روسيا والصين تعرقلان اي امكانية لحل سياسي للحرب في سوريا التي اسفرت حتى الان عن 70 الف قتيل خلال حوالى سنتين، كما تفيد تقارير الامم المتحدة.**

**Translate into Arabic**

Mali will hold nationwide presidential elections on 7 July, the interim government's spokesman has announced.

It would be a key step to stabilizing Mali following the intervention of French troops to oust Islamist fighters from the north of the country, he said.

Legislative elections will follow on 21 July, along with a presidential run-off if required.

**Translate into English**

أفادت تقارير بأن الولايات المتحدة على وشك فرض عقوبات جديدة على ايران يعتقد أنها قد تؤدي إلى وقف البرنامج النووي الإيراني. ومن المتوقع أن تضع العقوبات الجديدة ضغوطا إضافية بعد العقوبات التي فرضتها الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي في وقت سابق من هذا العام على الدول التي تمتنع عن خفض مشترياتها من النفط الايراني.

وتطالب العديد من الدول ومنها إسرائيل وبعض الدول العربية بوقف برنامج إيران لتخصيب اليورانيوم حتى لا تتمكن طهران من تصنيع سلاح نووي.

Translate into Good Arabic

(BBC NEWS) Prime Minister Recep Tayyip Erdogan of Turkey has said his ruling political party has become a model for others to follow in Muslim states. He was addressing a congress of the AKP, the Islamist-rooted party which has dominated Turkey for a decade..

Khaled Meshaal, exiled political leader of the Palestinian group Hamas, who was amongst the guests told the congress the party had shown the "bright face of Islam".

**Translate into Arabic**

An extension of an initial 28-day deadline was announced after Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu held talks with President Shimon Peres. Mr Netanyahu's right-wing Likud- bloc emerged as the largest grouping in parliament, but with a much reduced number of seats in parliament. Mr Netanyahu has been unable to make a deal with potential coalition partners.

The talks began after Israel's right-wing and centre-left blocs each secured 60 seats in the 120-member parliament (Knesset).

**Translate into English**

كشفت مصادر لبنانية عن احتمال تبادل للأسرى بين الجيش السوري الحر و"حزب الله" اللبناني ، بعدما أسر الجيش الحر العشرات من حزب الله والقوات السورية، فيما اعتقل حزب الله عددا من المواطنين السوريين. وكانت السلطات السورية أطلقت سابقا سراح اثنين من المعتقلين سياسيا المحكوم عليهما بالإعدام في عملية تبادل أسرى هي الأولى من نوعها، وفقا للمرصد السوري لحقوق الإنسان.

**Translate into English**

**في اتصال هاتفي , خادم الحرمين والرئيس المصري يبحثان التطورات إقليمياً ودولياً ..**

**تلقى خادم الحرمين الشريفين اتصالا من الرئيس المصري جرى خلاله بحث مجمل الأحداث والتطورات على المستوى الإقليمي والدولي وفي مقدمتها تطورات القضية الفلسطينية والوضع الراهن في سوريا إضافة إلى آفاق التعاون بين البلدين الصديقين وسبل دعمها وتعزيزها في جميع المجالات السياسية و الاقتصادية.**

**Translate into Arabic**

A resolution of the Arab League summit affirmed the "right of every state to offer all forms of self-defense, including military, to support the resistance of the Syrian people and the Free Syrian Army".

On the other hand, Russia has criticized the Arab League's decision to allow Syria's main opposition coalition to take the country's official seat at its summit.

In a statement, Moscow described the move as "yet another anti-Syrian" step and illegal under international law. Russia's statement followed similar disapproval from Iran, which said it was "dangerous behavior".

**Translate into English**

دعا الأمين العام لمنظمة التعاون الإسلامي الدول الأعضاء بالمنظمة إلى عقد اجتماع على مستوى وزراء الخارجية لبحث قضية العنف ضد المسلمين في ميانمار، في 14 أبريل المقبل وذلك خلال اجتماع مجموعة الاتصال بشأن أقلية الروهينغيا.

وخاطب الأمين العام المسلمين في ميانمار مؤكدا بأن المنظمة ستقف داعمة لقضيتهم، وشدد في الوقت نفسه على أن المنظمة ودولها الأعضاء تتابع القضية، وأنها على استعداد لاتخاذ كافة التدابير والإجراءات اللازمة لمعالجتها.

**Translate into Arabic**

Sittwe, Myanmar (CNN) It's been three years since CNN reported on the crisis of the Rohingya Muslim people of western Myanmar and neighboring Bangladesh. We called our documentary "A Forgotten People," and it looked at tragedy incidents where boatloads of refugees fleeing poverty and persecution arrived in Thailand only to be returned back to sea and abandoned by the Thai forces. Hundreds died or went missing. Since then, the Rohingya have remained off the political agenda in western countries.

**Translate into Arabic**

Since being sanctioned by the UN in March for carrying out a third nuclear test, Pyongyang has threatened nuclear strikes on the US, formally declared war on the South, and pledged to reopen a nuclear reactor in defiance of UN Security Council resolutions.

On Friday, North Korea warned it would not be able to guarantee the safety of embassy staff in the event of a war.

British Foreign Secretary William Hague has called all sides for calm over the North Korean crisis, but he added, "We have to be concerned about the danger of miscalculation by the North Korean regime,"

**Translate into English**

**تمام سلام برز اسمه كمرشح توافقي محايد لرئاسة حكومة وفاق, حماية للبنان من الانزلاق إلى مرحلة من الغموض السياسي و تأثير الأزمة السورية. سلام ينتمي لعائلة سياسية معتدلة و ابن للزعيم الراحل صائب سلام. أحد رجالات لبنان المساهمين في صنع تاريخه. عضو في الهيئة الاستشارية النيابية من دون كتلة نيابية, يعتمد خطابا غير صدامي, يتسلح بتوازن منطقي. لا يميل إلى حزب على حساب الآخر. متمسك بالسلم الوطني و التفاهم مع كافة الأطراف.**

**اعتمدت النرويج اسم فلسطين في تعاملاتها الرسمية، لتصبح بذلك أول دولة أوروبية تخطو هذه الخطوة الجريئة. وقال وزير الخارجية النرويجي إنه من الطبيعي جدا في ضوء التصويت في الأمم المتحدة، ورفع مكانة فلسطين إلى دولة بصفة «مراقب» أصبح لزاما علينا اعتماد الاسم الجديد.   
لكن الوزير أردف قائلا إن ذلك لا يعتبر بمثابة اعتراف كامل بفلسطين كدولة، رغم تطلعه وآماله بأن يحين ذلك الوقت الذي تعترف فيه النرويج بدولة فلسطين مستقلة. وأعرب عن اعتقاده بأن هنالك العديد من الدول التي ستحذو حذو بلاده.**

**Translate into Arabic**

**Bahrain's Crown Prince Salman has addressed political and civil rights in the Gulf nation, on the eve of the Sunday's Formula One Grand Prix.**

Bahrain has experienced more than two years of unrest and this year's race is taking place amid widespread protests. Tens of thousands of anti-government demonstrators blocked a highway on Friday, calling for democracy. Clashes took place late into the night. Activists have called for a further march on Saturday.

Pro-democracy protests led by the kingdom's Shia majority community erupted in 2011 and more than 50 demonstrators died in the subsequent crackdown by

**Translate into English**

قال رئيس الحكومة الأردنية عبدالله النسور ، إن الأزمة في سوريا باتت تهدد الأمن الوطني لبلاده، نافيا في الوقت نفسه وجود معسكرات تدريب عسكري لسوريين أو للجيوش الأجنبية في المملكة الأردنية.

و أشار خلال إلقائه البيان الوزاري لحكومته إلى أن الأزمة السورية «مرشحة للاستمرار مما سينعكس سلبا على الأردن»، معتبرا أن الأزمة في سوريا وتداعياتها وصلت إلى مرحلة تهديد الأمن الوطني الأردني. وأعلن النسور أن الأردن «قرر التوجه إلى مجلس الأمن لعرض قضية اللاجئين السوريين المتواجدين على أراضيه والتعامل معهم».

**Translate into Arabic**

Israel has consistently said that it does not want to get involved in neighboring Syria's bloody civil war, but that it will act to stop anti-aircraft rockets and chemical weapons falling into the hands of extremist groups that threaten its national security.

Government and military sources have not officially claimed responsibility for the latest attacks, but Israeli experts suggest there must have been solid intelligence that Hezbollah was receiving a shipment of high-precision Fateh-110 surface-to-surface missiles from Iran via Syria.

The threats from Damascus and strong anti-Israeli rhetoric now coming from other Arab capitals are reminders that military intervention carries high risks.